



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

15 يونيو 2018

الرسالة الإدارية المعممة
CA/240

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
(وُدعي أيضاً لحضور الحدث: المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد)

الموضوع: الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 (WRS-18) التي ينظمها الاتحاد الدولي
للاتصالات (جنيف، 3-7 ديسمبر 2018)

يسر مكتب الاتصالات الراديوية بالاتحاد أن يدعو إدارتكم أو منظمتمكم من خلال هذه الرسالة الإدارية المعممة، إلى حضور الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 (WRS-18) التي سينظمها الاتحاد في كل من مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG) ومقر الاتحاد في جنيف من 3 إلى 7 ديسمبر 2018.

وينظم الاتحاد الحلقات الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية (WRS) كل سنتين، وهي مكملّة لدورة الحلقات الدراسية الإقليمية للاتصالات الراديوية (RRS). وتتناول الحلقات الدراسية العالمية استعمال طيف الترددات الراديوية والمدارات الساتلية، كما تتناول بصورة خاصة تطبيق أحكام لوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد.

وستُنشر المعلومات التفصيلية عن الحلقة الدراسية العالمية لعام 2018 فور توفرها في الموقع الإلكتروني التالي للحدث:

<http://www.itu.int/go/WRS-18>

البرنامج

سُنظّم الحلقة الدراسية العالمية لعام 2018 في جزأين (انظر الملحق):

1 الجلسات العامة للحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 (WRS-18) (3-4 ديسمبر 2018)

ستبدأ الجلسات العامة للحلقة الدراسية في الساعة 09:30 يوم الإثنين 3 ديسمبر وستنتهي في الساعة 17:00 يوم الثلاثاء 4 ديسمبر. وستتناول مسائل عامة متعلقة بالاتصالات الراديوية وتطبيق لوائح الراديو الصادرة عن الاتحاد واتجاهات خدمات الاتصالات الراديوية المختلفة. وستشمل أيضاً التعريف بأنشطة لجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية (RA) والمؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية (WRC) مع إحالات إلى أحدث المعلومات المستمدة من ورش العمل الإقليمية للاتحاد بشأن الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (متاحة في www.itu.int/go/ITU-R/wrc-19-irwsp).

2 الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 – ورش العمل (5-7 ديسمبر 2018)

ستُعقد ورش العمل للحلقة الدراسية (جلسات متوازنة للخدمات الفضائية وخدمات الأرض) من الساعة 09:00 يوم الأربعاء 5 ديسمبر حتى الساعة 17:00 يوم الجمعة 7 ديسمبر، مما يمكن المشاركين من إعداد جدولهم الزمني تبعاً لاهتماماتهم، بالتناوب بين الخدمات الفضائية وخدمات الأرض وبين المحاضرات والجلسات العملية. وستسمح ورش العمل هذه للمشاركين باكتساب خبرة عملية بشأن إجراءات التبليغ لدى الاتحاد وبشأن البرمجيات وقواعد البيانات والمنشورات الإلكترونية التي يوفرها مكتب الاتصالات الراديوية لأعضاء الاتحاد¹ وستُنظم جلسات مصممة حسب الحاجة لكل من المستعملين المبتدئين والمتقدمين. وستتاح برنامج تفصيلي لأحداث الحلقة الدراسية في الموقع الإلكتروني للحدث وسيجري تحديثه كلما توفرت معلومات جديدة أو معدلة.

الترجمة الشفوية والبث الشبكي

ستتوفر الترجمة الشفوية ووسائل البث الشبكي في الجلسات العامة للحلقة الدراسية باللغات الرسمية الست للاتحاد. والمشاركون ليسوا بحاجة إلى التسجيل في الحدث لاستخدام مرفق البث الشبكي، ومع ذلك، يلزم [حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات \(TIES\)](#) بالاتحاد.

وستعقد ورش العمل للحلقة الدراسية في مجموعات منفصلة تبعاً للاحتياجات اللغوية والوسائل المتاحة. ولن يتم توفير الترجمة الشفوية أو البث الشبكي خلال ورش العمل.

الوثائق والمواد الداعمة

ستجري الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 "بدون استعمال وثائق ورقية" وستتاح الوثائق والمواد الداعمة من خلال:

- الموقع الإلكتروني للحدث ([يلزم حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات \(TIES\)](#))، أو
- تزويد المشاركين بمفاتيح USB في موقع الحدث.

ونظراً إلى حجم التدريب العملي المتوقع أثناء ورش العمل، يُدعى المشاركون إلى إحضار حواسيبهم المحمولة، مع مراعاة مجموعة المواصفات الدنيا المبينة في الموقع الإلكتروني للحلقة الدراسية.

التسجيل والمعلومات العملية

يُدعى إلى حضور هذه الحلقة الدراسية الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبون إليه والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد. والمشاركة في الحلقة الدراسية مجانية لمثلي هؤلاء الأعضاء.

وسيجري التسجيل لحضور هذا الحدث على الخط حصرياً من خلال جهات الاتصال المعينة (DFP) للتسجيل في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية. ويمكن الإطلاع على قائمة جهات الاتصال المعينة إلى جانب معلومات تفصيلية عن التسجيل في الحدث ومتطلبات دعم التأشيرة والإقامة في الفنادق، وغير ذلك في الموقع التالي: www.itu.int/en/ITU-R/information/events. وللإستفسار بشأن التسجيل لحضور هذا الحدث، يرجى الاتصال بوحدة التسجيل في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية باستعمال عنوان البريد الإلكتروني ITU-R.Registrations@itu.int.

1 يشجع المشاركون على إحضار مقتطفات من سجلات الترددات الوطنية لمحطات الأرض لأغراض التدريب ومقارنة محتويات السجل الوطني بمحتويات السجل الأساسي الدولي للترددات. وهذا من شأنه أن ييسر التدريب وإطلاع الإدارات على نسق البيانات المتعلقة بالمحطات الراديوية.

المنح

يسرنا أن نعلمكم أن كل إدارة من البلدان المستحقة يمكنها الحصول على منحة كاملة واحدة (أو منحتين جزئيتين) تبعاً للتمويل المتاح، وذلك لتيسير المشاركة من أقل البلدان نمواً ومن البلدان النامية ذات الدخل المنخفض. ويجب أن تعتمد الإدارة المعنية في الدولة العضو في الاتحاد طلبات الحصول على منحة. ويُرجى ملاحظة أن قرار تقديم منحة يتوقف على معايير منها: الميزانية المتاحة، والتوزيع المنصف بين البلدان والمناطق، والتوازن بين الجنسين. وينبغي أن تُطلب المنح من جانب جهات الاتصال المعنية خلال عملية التسجيل على الخط ويجب تقديم الطلب قبل يوم الجمعة 26 أكتوبر 2018.

ويتاح مزيد من المعلومات بشأن المنح فيما يتعلق بهذا الحدث في العنوان التالي: <http://itu.int/go/ITU-R/fellowships>

مساحة عرض للحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 (WRS-18)

سيتم توفير مساحة عرض لأعضاء الاتحاد المشاركين في الحدث. وإذا كانت إدارتكم أو شركتكم مهتمة بالحصول على مقصورة للعرض في مكان الحدث، يرجى الاتصال بمكتب الاتصالات الراديوية (السيدة غريس بيترين، +41 22 730 5810، brpromo@itu.int، +41 79 599 14 28).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.



فرانسوا رانسي
المدير

الملحقات: 1

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونوابه
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

ودُعيت أيضاً الجهات التالية لحضور الحدث:

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الملحق

البرنامج الأولي للحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية لعام 2018 (WRS-18)
(سيتاح برنامج تفصيلي في الموقع الإلكتروني www.itu.int/go/WRS-18)

الجمعة 7 ديسمبر		الخميس 6 ديسمبر		الأربعاء 5 ديسمبر		الثلاثاء 4 ديسمبر		الاثنين 3 ديسمبر	
جلسات الصباح									
ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	الإطار التنظيمي للخدمات الفضائية للاتصالات الراديوية	افتتاح الحلقة الدراسية ومسائل عامة	- معلومات أساسية عن الاتحاد؛ - هيكل قطاع الاتصالات الراديوية - المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية وجمعية الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات - لوائح الراديو والقواعد الإجرائية	
جلسات بعد الظهر									
ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	ورش عمل خدمات الأرض	ورش عمل الخدمات الفضائية	الجلسات العامة تطبيق أحكام لوائح الراديو	الإطار التنظيمي لخدمات الاتصالات الراديوية للأرض	- خطط الترددات - إجراءات التنسيق والتبليغ - التداخل الضار - المراقبة الدولية - اتجاهات الخدمة المتنقلة والخدمة الإذاعية	
						منشورات مكتب الاتصالات الراديوية وأدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (المقدمة، والنشرة الإعلامية الدولية للترددات، والبرمجيات، وقواعد البيانات وغيرها)			
						نبذة عامة عن ورش العمل:			
						- الخدمات الفضائية - خدمات الأرض			